



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 18 сентября 2012 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (GOVERNOR CUOMO) ПРОВОЗГЛАШАЕТ ИНИЦИАТИВУ ПОМОЩИ В
ТРУДОУСТРОЙСТВЕ ЛИЦАМ, ИМЕЮЩИМ СТАТУС БЕЗРАБОТНЫХ НА ПРОТЯЖЕНИИ
ДЛИТЕЛЬНОГО ВРЕМЕНИ**

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня провозгласил новую инициативу с целью противодействия долговременной безработице в штате Нью-Йорк.

С целью оказания помощи жителям штата Нью-Йорк в решении проблемы трудоустройства руководство штата распределит 6 миллионов долларов в качестве федеральных грантов для компаний, которые предоставят работу лицам, имеющим статус безработных на протяжении длительного времени, а также создаст группу быстрого реагирования для оказания помощи в трудоустройстве лицам, проживающим в районах с высоким уровнем безработицы.

«Усилия штата Нью-Йорк, направленные на оказание помощи в трудоустройстве лицам, имеющим статус безработных на протяжении длительного времени, признаны во всей стране, и эти дополнительные 6 миллионов долларов будут стимулом, который позволит нам вернуть рабочие места для жителей Нью-Йорка и укрепит прогресс нашей экономики», - сказал губернатор Куомо (Governor Cuomo). «Совместно с программой «Нью-Йорк работает» (NY Works), в которой запланировано создание новых рабочих мест и поддержка экономического развития во всем штате, эта инициатива поможет обучить работников и предоставить безработным возможности для начала новой успешной карьеры».

Гранты в 6 миллионов долларов предоставят субсидии, стимулирующие занятость для тех предприятий, которые нанимают нового работника. Губернатор распорядился, чтобы Департамент труда и Департамент развития штата сотрудничали с органами, способствующими занятости местного населения, с целью обеспечения в каждом регионе штата доступных фондов, выделенных федеральным правительством на обучение работников. Администрация будет сотрудничать с работодателями, которые использовали ранее такие гранты, чтоб предоставить работу лицам, имеющим статус безработных на протяжении длительного времени, это один из методов убедительно доказать, что могут сделать фонды для создания новых рабочих мест.

Федеральный грант - это второй грант «Обучение на рабочем месте», выданный штату Нью-Йорк. Деятельность штата Нью-Йорк по использованию этого вида гранта для оказания помощи в трудоустройстве безработным получила признание во всей стране, и штату Нью-Йорк было выделено дополнительное финансирование для реализации инициатив по сокращению безработицы.

Руководитель Департамента труда штата Нью-Йорк Питер М. Ривера (Peter M. Rivera) сказал: «Многоэтапная инициатива Губернатора, направленная на поддержку усилий нью-йоркцев для трудоустройства, поможет лицам, имеющим статус безработных на протяжении длительного времени, найти проверенные ресурсы получения работы. Получить работу очень сложно, особенно тем, кто не работал больше 26 недель, но штат Нью-Йорк готов помочь».

Сенатор США Чарльз Шумер (Charles Schumer) сказал: «Оказание помощи безработным в трудоустройстве должно быть первостепенной обязанностью, и эти доллары, выделенные федеральным правительством, выполняют эту задачу. У штата Нью-Йорк есть богатая история о том, как помочь безработным получить работу, и мы продолжаем поддерживать эту традицию».

Сенатор США Керстен Джиллибранд (Kirsten Gillibrand) сказала: «План Губернатора Куомо (Governor Cuomo) - использовать эти федеральные доллары как рычаг и важный этап на пути решения проблем кризиса среди лиц, имеющих статус безработных на протяжении длительного времени. Конгрессмены должны собраться и решить проблемы создания рабочих мест для лиц, имеющих статус безработных на протяжении краткого и длительного времени, все должны участвовать в этом, поскольку это касается каждого».

Представитель сената США Нита Лоуи (Nita Lowey) сказала: «Чем больше времени человек был безработным, тем труднее ему найти работу. Мы не должны наблюдать за тем, как жители наших районов страдают от длительной безработицы, если у нас есть возможность помочь. Я одобряю новаторские усилия Губернатора Куомо (Governor Cuomo), направленные на развитие процессов трудоустройства и оказания помощи в получении работы лицам, имеющим статус безработных на протяжении длительного времени».

Представитель сената США Джозе Е. Серрано (José E. Serrano) сказал: «Я приветствую эффективный ответ Губернатора Куомо (Governor Cuomo) на возможность решения ужасной проблемы лиц, имеющих статус безработных на протяжении длительного времени. Люди в такой ситуации часто нуждаются в протянутой руке помощи, чтобы выбраться из ловушки, которой может стать длительная безработица. При наличии таких четких планов действий наш штат станет национальным лидером в решении этой проблемы, и во время ее решения окажет помощь многим людям».

Представитель сената США Керолин МакКартни (Carolyn McCarthy) сказала: «Рост длительной безработицы является следствием того, что в недавнем прошлом темпы развития нашей экономики снизились, на это следует направить наши усилия. Я рада, что значительная сумма

федеральных фондов будет направлена на оказание помощи в трудоустройстве лиц, имеющих статус безработных на протяжении длительного времени, и я благодарна Губернатору Куомо (Governor Cuomo) за столь эффективное применение этих денег - я уверена, что это вскоре поможет большому числу жителей штата Нью-Йорк найти работу».

Представитель сената США Тим Бишоп (Tim Bishop) сказал: «Возвращение рабочих мест длительно безработным - самый главный из приоритетов государства, и я очень рад поддержать решение вопроса об использовании федеральных фондов с целью оказать помощь работодателям в трудоустройстве умелых работников, которых они могут найти среди лиц, имеющих статус хронически безработных. Я поддерживаю Губернатора Куомо (Governor Cuomo) в реализации этого новаторского плана по использованию федеральных ресурсов в качестве рычага для создания рабочих мест в штате Нью-Йорк».

Далее инициатива Губернатора будет включать создание мобильной группы реагирования по вопросам трудоустройства лиц, потерявших ранее работу (Mobile Reemployment Response Team), деятельность этой группы сосредоточится в регионах штата Нью-Йорк с наиболее высоким уровнем длительно безработных. Группа организует центры, которые будут открыты в течение одного и двух дней, эти центры будут в библиотеках, школах и общественных учреждениях. Будут приглашены получатели страховых выплат по безработице, которые пользовались этими льготами на протяжении 27 и более недель, однако посетить эти центры могут все жители штата Нью-Йорк. Услуги разработаны в расчете на тех, кто длительное время ищет работу, они включают помощь в написании резюме, подготовке к интервью, индивидуальный подбор рабочих мест и консультации по вопросам возможностей обучения, а также другие услуги. Перед прибытием на место специальная группа воспользуется помощью представителей местных отделений услуг от Департамента труда (DOL), чтобы ознакомить местных работодателей с возможностями предоставления работы, которые отвечают требованиям выделения федерального гранта.

Мобильная группа реагирования по вопросам трудоустройства лиц, потерявших ранее работу, является усиленной версией группы быстрого реагирования (Rapid Response team) штата. У группы быстрого реагирования (Rapid Response) есть навыки и доказательства оказания помощи в трудоустройстве тем, кто потерял работу. С января 2011 года члены этих групп (Rapid Response teams) встретились с тысячами уволенных нью-йоркцев и помогли найти новую работу 9800 лицам.

На протяжении следующего месяца мобильная группа реагирования по вопросам трудоустройства (Mobile Reemployment Response Team) направится в нижеуказанные регионы штата, члены этой группы должны встретиться, как минимум, с 25% местных жителей, оказавшихся среди длительно безработных. О многих местах работы группы в городе Нью-Йорк и Лонг-Айленде будет объявлено к началу октября. Встречи будут проводить с 9.00 до 15.00 в таких местах:

Понедельник, 1 октября – St. Lawrence)

Clarkson University
8 Clarkson Avenue, Potsdam NY

Среда, 3 октября – Montgomery County

Minden Town Hall
134 Highway 80, Fort Plain, NY

Четверг, 4 октября – Monroe County

Monroe Community College, Flynn Campus Center
1000 East Henrietta Road, Rochester, NY

Вторник, 9 октября – Orleans County

Genesee Community College, Medina Campus
11470 Maple Ridge Road, Genesee, NY

Пятница, 12 октября – Erie County

Buffalo & Erie County Public Library
1 Lafayette Square, Buffalo, NY

Понедельник, 15 октября – Fulton County

Johnstown Public Library
38 South Market Street, Johnstown, NY

Четверг, 18 октября – Albany County

Zaloga Post
4 Everett Road Ext., Albany, NY

Пятница, 19 октября – Westchester County

New Rochelle Public Library
1 Library Plaza, New Rochelle, NY

Жители штата Нью-Йорк, которых интересует более подробная информация об этих инициативах, могут посетить сайт <http://www.labor.ny.gov/careerservices/reemploy.shtm> или позвонить по телефону (888) 4-NYSDOL (888-469-7365)

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Russian